

《中医药单用/联合抗生素治疗常见感染性疾病临床实践指南：盆腔炎性疾病》解读

张艳宏 谢雁鸣 罗颂平 魏绍斌 马堃 赵瑞华 许丽绵 罗梅 廖星

【摘要】 《中医药单用/联合抗生素治疗常见感染性疾病临床实践指南：盆腔炎性疾病》是 2017 年由中华中医药学会颁布，旨在为减少抗生素滥用，发挥中医药在盆腔炎性疾病治疗作用的一项循证临床实践指南。本文对指南制订背景、人员以及指南主要内容进行了介绍，方便读者了解本指南，普及指南的应用。

【关键词】 盆腔炎性疾病； 中医药； 抗生素； 临床实践指南

【中图分类号】 R711. 33 **【文献标识码】** A **doi:** 10. 3969/j. issn. 1674-1749. 2018. 10. 009

为了使更多的人了解盆腔炎性疾病，为了使更多的临床医生认识中医药在治疗盆腔炎性疾病中的作用，为了使中医临床医师更加规范运用中医药干预盆腔炎性疾病，特推荐解读《中医药单用/联合抗生素治疗常见感染性疾病临床实践指南：盆腔炎性疾病》(Clinical Practice Guideline on Traditional Chinese Medicine Alone or Combined with Antibiotics for Patients with Pelvic Inflammatory Disease)。希望有益于临床合理规范应用中医药治疗盆腔炎性疾病，发挥抗生素治疗盆腔炎性疾病的同时，中医药的优势和特色，以期提高临床疗效。

1 关于《指南》的制订

《中医药单用/联合抗生素治疗常见感染性疾病临床实践指南：盆腔炎性疾病》(以下简称《指南》)是在 2015 年美国疾病控制和预防中心发布的《性传播疾病诊断和治疗指南：盆腔炎性疾病》西医治疗基础上，中国发行的第一部指导和规范盆腔炎性疾病中医药干预的文件。该指南的编写

和颁布旨在为各等级医院妇科中医执业医师、中西医结合执业医师、西医执业医师、相关护理人员和药师提供临床参考，使盆腔炎性疾病的中医药干预科学化、规范化，为寻求切实可行的中医药单用/联合抗生素治疗盆腔炎性疾病的临床方案提供依据，以减少抗生素的使用和耐药，降低临床用药风险，提高盆腔炎性疾病治疗效果，保障人民群众健康需求。本《指南》由中国中医科学院中医临床基础医学研究所、广州中医药大学第一附属医院、成都中医药大学附属医院、中国中医科学院广安门医院、中国中医科学院、广东省中医院、江苏省中医院、成都中医药大学、北京中医药大学东直门医院、中日友好医院、陕西中医药大学附属医院、山东中医药大学附属医院、杭州市中医院、上海中医药大学附属岳阳中西医结合医院 14 家单位协同完成。本《指南》总指导委员会专家有：张伯礼、王永炎、晁恩祥、翁维良、肖承棕、谢雁鸣；本《指南》方法学专家委员会专家有：刘建平、杨克虎、詹思延、李幼平、张俊华、陈耀龙；本《指南》首席专家为：罗颂平、温泽淮；本《指南》工作组为(按姓氏笔画排序)：马堃、王东梅、刘敏如、许丽绵、李慧、李建琼、肖承棕、宋英、张艳宏、张婷婷、欧阳惠卿、罗梅、罗颂平、赵红、赵瑞华、贺丰杰、夏桂成、谈勇、章勤、温泽淮、魏绍斌；本《指南》执笔人为：魏绍斌、马堃、赵瑞华、许丽绵、罗梅、张艳宏。本《指南》由中华中医药学会发布，中国中医药出版社出版发行。

基金项目：中央级公益性科研院所基本科研业务费专项资金(Z0542)

作者单位：100700 北京，中国中医科学院中医临床基础医学研究所临床评价中心(张艳宏)，循证医学研究室(谢雁鸣、廖星)；广州中医药大学第一临床医学院妇科(罗颂平、许丽绵)；成都中医药大学临床医学院妇科[魏绍斌、罗梅(博士研究生)]；中国中医科学院教育处(马堃)；中国中医科学院广安门医院妇科(赵瑞华)

作者简介：张艳宏(1981-)，女，博士，助理研究员。研究方向：中医临床评价方法，患者报告结局测量与评价。E-mail：dalifortune@126.com

通信作者：谢雁鸣(1959-)，女，本科，研究员。研究方向：中医临床评价方法，中药上市后再评价。E-mail：dataming5288@163.com；罗颂平(1957-)，女，博士，主任医师。研究方向：中医妇科学。E-mail：songpingluo@hotmail.com

抗生素滥用已成为全球关注的焦点，由抗生素滥用所引发的细菌耐药，是全世界面临的严重问题。2017 年，国家中医药管理局正式对“中医药治疗感染性疾病研究”课题立项，并委托中国中医科学院负责承担该项目。中国中医科学院中医临床基础医学研究所主要承担临床应用指南研究，成立了专门的课题组负责制制订“中医药单用/联合抗生素治疗常见感染性疾病的临床实践指南”，开展包括盆腔炎性疾病、社区获得性肺炎等 7 类感染性疾病的指南制订，每种疾病又设置了专门的指南起草工作组。课题经费来源于中国中医科学院基本科研业务费专项资金(课题编号：ZZ10-018-

02; Z0465), 并于 2017 年 2 月获得中华中医药学会批准作为团体标准立项, 在“国际实践指南注册网”进行了双语注册, 获得注册号: IPGRP-2017CN007。

课题组及盆腔炎性疾病指南起草工作组在全面、系统地回顾国内外盆腔炎性疾病中西医治疗文献的基础上, 组织全国从事中西医妇科专业的专家、学者及国内著名指南制订方法学专家近百人对该指南制订进行了论证, 形成了指南征求意见稿。在此基础上, 以书面形式征求了国内近 60 位知名专家的意见, 在综合专家意见的基础上, 经进一步讨论、修订, 又征求了国家标准化委员会专家的意见, 最后由《指南》审定组验收通过。

本《指南》参考国际临床实践指南制订方法和流程, 在相关法律法规和技术文件指导下, 基于现有的最佳证据, 充分结合临床专家经验及患者意愿, 结合目前实际情况而制订和发布。对于指导临床合理规范应用中医药治疗盆腔炎性疾病, 减少抗生素的使用和耐药, 降低临床用药风险, 提高临床疗效, 有重要的指导意义。适用于各等级医院妇科中医执业医师、中西医结合执业医师、西医执业医师、相关护理人员及药师也可参考使用。本《指南》适用于确诊为盆腔炎性疾病患者(合并盆腔脓肿、盆腔腹膜炎, 出现感染性休克者除外), 在推荐静脉使用抗生素的情况下, 为中医药与抗生素联合使用的提供建议。

2 关于中医与盆腔炎性疾病

盆腔炎性疾病(pelvic inflammatory disease, PID; ICD-10 编码: N73.901), 曾称急性盆腔炎, 是女性上生殖道及其周围组织的一组感染性疾病, 主要包括子宫内膜炎、输卵管炎、输卵管卵巢脓肿、盆腔腹膜炎。古代医籍无此病名, 根据其临床特点, 多归属于“热入血室”“带下病”“妇人腹痛”等病证范畴。

中医理论认为, 盆腔炎性疾病发病以湿热入侵、热毒感染为主, 其主要病因为“热”“毒”“湿”, 关键病机是湿热、湿毒或热毒与血搏结。常由经期、产后正气不足、胞脉空虚, 加摄生不慎, 湿热毒邪乘虚入侵, 直犯胞宫、胞脉, 与气血搏结, 邪正交争, 致下腹疼痛、发热恶寒, 或高热不退。本病亦属外感热病的范畴, 可从卫气营血辨证。

现代临床研究及实验研究表明, 中药及中成药制剂有抑菌和抗炎的作用, 中医药联用抗生素治疗 PID 在体温恢复正常时间、腹痛消失时间、外周血白细胞恢复正常时间和住院时间等方面均优于单用抗生素, 且有较好的预防 PID 主要后遗症慢性盆腔痛发生的作用。针对 PID 患者临床症状体征典型, 即体温、外周血白细胞明显升高的患者, 抗生素治疗是基本的原则, 联合使用中医药可及时缓解症状和体征, 减少后遗症发生, 降低药物不良反应及复发率, 同时可减少抗生素的使用量, 起到增效、减毒的作用。针对符合最低诊断标准的早期无症状 PID 患者, 或症状体征轻微, 体温、外周血白细胞基本正常, 即亚临床 PID 患者, 单用中医药治疗即可达抑菌、解热、消炎、镇痛的作用。对多种中药饮片抑菌作用的

研究亦提示, 抗生素抗性菌株对中药的敏感性不变或增加, 这表明中药在治疗细菌感染性疾病, 尤其是在抗生素治疗耐药时有其独特的优势。另外, 中医药治疗盆腔炎性疾病症状改善明显, 虽疗程可能较长, 但总体费用较抗生素低廉。

3 基本内容

本指南规范了盆腔炎性疾病分期与辨证分型, 疾病不同发展阶段的治疗原则, 各证型的中医治法和推荐处方。

3.1 中医辨证

(1) 热毒炽盛证: 下腹灼热、疼痛难忍、拒按, 寒战高热, 或壮热不退; 带下量多, 色黄或赤白如脓血, 味臭秽; 月经量多或淋漓不净; 烦渴欲饮, 大便燥结, 小便短赤。舌质黯红或深红, 苔黄燥, 脉数或弦数。

(2) 湿毒壅盛证: 下腹或腰骶部胀痛拒按, 发热恶寒, 或高热; 带下量多, 色黄或黄绿如脓, 味臭秽, 月经量多或淋漓不净; 口苦口腻, 大便稀溏, 小便短赤。舌质黯红, 苔厚腻, 脉滑数。

(3) 湿热蕴结证: 下腹部胀痛拒按, 腰骶胀痛, 或有低热起伏; 带下量多, 色黄质稠或味臭; 经期延长或淋漓漏下不止; 脘闷纳呆, 大便黏腻, 小便黄少。舌质红或黯红, 苔黄腻, 脉弦滑或滑。

(4) 瘀热内结证: 下腹刺痛, 或痛处固定; 或有低热起伏, 日晡或入夜尤甚; 带下量多, 色黄或赤白相兼, 味臭, 月经量多夹块或淋漓不净; 口渴不欲饮, 大便燥结, 小便黄少。舌质绛红或深红, 边有瘀斑或瘀点, 苔黄, 脉弦数或弦涩。

湿热蕴结证多见于亚临床期, 即发病初期, 病情轻微者; 热毒炽盛证、湿毒壅盛证多见于急性期, 病情急重者; 瘀热内结证多见于疾病后期, 病情缠绵者。

此外, 若邪热入营, 累及血分, 症见高热烦躁, 腹痛不减, 斑疹隐隐, 舌红绛, 苔黄燥, 脉弦细数; 若热毒内陷, 热入心包, 则见高热不退, 神昏谵语, 面色苍白, 四肢厥冷, 舌红绛, 脉微而数。热入营血或热毒内陷、热入心包证多见于病情危重, 出现的变证。邪热炽盛, 可导致厥证; 若正虚邪实, 则可发生脱证。上述情况属于盆腔炎性疾病的危急重症, 不属于本《指南》诊治范畴。

3.2 治疗原则

本《指南》结合 2015 年美国疾病控制和预防中心发布的《性传播疾病诊断和治疗指南: 盆腔炎性疾病》, 在推荐静脉使用抗生素的情况下, 建议中医药与抗生素联合使用, 旨在提高临床疗效, 减少并发症和后遗症的发生, 减少抗生素耐药和不良反应; 在推荐口服使用抗生素的情况下, 建议中医药与抗生素联合使用, 或中医药替代抗生素治疗, 旨在保证临床疗效的同时减少抗生素的使用, 充分发挥中医药治疗感染性疾病的优势和特色, 同时避免因使用抗生素不当而出现的不良反应。

3.3 中医药治疗方法推荐

中医药治疗以清热解毒利湿、凉血化瘀止痛为主。

发病初期, 症状较轻, 或疾病后期, 余邪未尽, 辨证以湿

热蕴结证、瘀热内结证为主，可单用中医药治疗。湿热蕴结证弱推荐使用银甲丸，中成药强推荐妇科千金片/胶囊、弱推荐妇炎康胶囊。瘀热内结证专家共识推荐盆炎汤；中成药弱推荐妇炎消胶囊和妇炎舒片/胶囊。同时弱推荐配合红藤汤加减保留灌肠或康妇消炎栓直肠给药。

急性期，病情急重、症状体征典型，辨证以热毒炽盛证、湿毒壅盛证为主，当中医药与抗生素联合使用。热毒炽盛证弱推荐方药五味消毒饮合大黄牡丹汤，中成药弱推荐妇乐颗粒/片/胶囊和金刚藤胶囊/片/颗粒/糖浆。湿毒壅盛证弱推荐银翘红酱解毒汤加减；中成药强推荐康妇炎胶囊，弱推荐花红片/胶囊/颗粒。同时弱推荐配合红藤汤加减保留灌肠或康妇消炎栓直肠给药，或四黄散加减外敷。

4 利益冲突声明

本《指南》所有成员均已签署利益冲突声明，申明不涉

及与本《指南》主题相关的任何商业的、专业的或其他方面的利益冲突，不涉及所有可能被本《指南》成果影响的利益。签署利益冲突声明后，由秘书处收集提交至指南指导委员会，指南指导委员会监督并评价利益声明，以确定是否存在利益冲突。若存在利益冲突，指南指导委员会确定其严重程度，进而确定最终处理方式。

在未来两年里，本《指南》起草单位将积极开展临床实践指南的推广应用，并在本《指南》实施后进行适生性和疗效评价。通过卓有成效的宣贯推广，进一步有力促进《指南》的临床应用，全面提高各级医疗机构中医科、中医妇科、西医妇科，以及中西医结合执业医师、临床执业医师单用或联合抗生素应用中医药治疗盆腔炎症性疾病的临床实践水平。

(收稿日期: 2018-04-10)

(本文编辑: 韩虹娟)

· 名医心鉴 ·

刘燕池教授运用滋阴清热法治疗糖尿病验案三则

黄晓楠 成西 张和鞞 王海舫 李佩佩 谈博 李婷 马淑然

【摘要】 本文主要介绍刘燕池教授运用滋阴清热法治疗消渴病的验案 3 则。刘老认为消渴病的根本病机为“阴虚为本，燥热为标”，治疗中采取扶正祛邪的治则，以滋阴清热为基本治法，使气血津液得以正常布散运化，同时须注重预防并发症以及日常的养生调护，只有综合考虑多方面因素，在临床才能收获良效。3 则案例均以阴虚为本，燥热为标，兼有瘀血为患。然而根据不同的症状表现，有上消、中消、下消的区别，通过分析鉴别，为读者展现刘老在面对不同证型时辨证、治疗上的具体临床思路。

【关键词】 消渴；糖尿病；滋阴清热；验案

【中图分类号】 R249 **【文献标识码】** A **doi:** 10. 3969/j. issn. 1674-1749. 2018. 10. 010

刘燕池教授，首都国医名师，国家级名老中医，享受国务院特殊津贴，刘燕池教授出身于中医世家，幼年已熟读经典，喜爱中医，后师承于京城名医刘奉五，擅长于糖尿病、高血压、脂肪肝等代谢性疾病的治疗。笔者有幸跟师临证，受益匪浅，现将其应用滋阴清热法治疗糖尿病验案 3 则进行整理

与分析，本文从三则验案具体分析刘燕池教授运用滋阴清热法治疗糖尿病的治法与治则，为临床中医师治疗糖尿病提供借鉴。

1 验案举隅

1.1 阴虚兼湿热证

患者，女，77 岁，2015 年 3 月 30 日初诊。患者主诉 II 型糖尿病 8 年，形体较瘦，查体空腹血糖 10.28 mmol/L，血压 140/80 mmHg，平素口干、口渴，现自觉乏力，腰膝酸软，头晕，咳喘，排便次数偏多，小便可，口苦口臭，少腹胀痛，双上肢手麻，舌红稍有裂纹，苔根黄腻，脉细数。西医诊断：2 型糖尿病。中医诊断：消渴，中医辨证：肾阴虚兼湿热。治法：滋肾养阴，清热祛湿。处方：生地黄 15 g、玄参 10 g、山茱萸 10 g、当归 15 g、炒苍术 10 g、丹参 10 g、葛根 15 g、沙参 10 g、

基金项目：国家中医药管理局全国名老中医药专家传承工作室建设项目（刘燕池名中医传承工作室）（01/010002607）；北京市中医药管理局刘燕池名中医传承工作站资助项目（2009-SZ-C-24）

作者单位：100029 北京中医药大学中医学院 [黄晓楠（硕士研究生）、成西、张和鞞、王海舫、李佩佩、谈博、李婷、马淑然]

作者简介：黄晓楠（1993 - ），2016 级在读硕士研究生。研究方向：中医基础理论。E-mail: 306207658@qq. com

通信作者：马淑然（1964 - ），女，博士，教授。研究方向：天人相应与五脏应时。E-mail: Mashuran64@sina. com